



Consulate General of Italy  
Osaka

# CHECKLIST FOR FAMILY REASON VISA

## 家族ビザ申請書類のチェックリスト

Visa application must be submitted in person at least no earlier than six months prior to the departure date and at least 15 days before the departure date. Make sure you allow enough time before your departure date to schedule an appointment to have your application reviewed.

ビザ申請は必ず申請者本人が来館し、出発の6か月前から15日前までの間に行わなければなりません。

ビザ審査と作成にはかかるべき時間がかかりますので、出発に間に合うよう十分な時間をとって早めにビザ申請予約をする必要があります。

This Visa Section may request further supporting documents if necessary.  
追加書類を求められる場合があります。あらかじめご了解ください。

**APPLICANTS MUST BRING ALL REQUIRED DOCUMENTS WITH THEM TO THE INTERVIEW.**  
申請時には、必ずすべての必要書類をご用意ください。

### Qualification ・ 申請資格

Applicant, resident in our jurisdiction, who obtained a family authorization (“Nulla Osta”) from the Italian Immigration Office (“Sportello Unico per l’Immigrazione - SUI”) and desires to live in Italy on family status.

当館の管轄地に居住し、事前にイタリアの移民統合事務局 (“Sportello Unico per l’Immigrazione - SUI”) から家族帯同許可 (“Nulla Osta”) を取得し、イタリアに家族資格で滞在することを希望する者。

The authorization should be requested by the main Visa holder to the Italian Immigration Office through a proxy. Any Italian / non-Italian legally resident in Italy could be a proxy if delegated by you with an attorney letter.

許可の申請は主ビザ保持者が代理人を介して移民統合事務局に提出します。イタリアに居住するイタリア国籍保有者またはイタリアに合法的に居住する非イタリア国籍保有者ならだれでも代理人になることができます。

The form of the attorney letter is available in “Forms” (title: Power of attorney for request of the authorization for dependents) and your signature on this letter should be authenticated by the Japanese local notary office.

代理人に対しては委任状を用意する必要があります。委任状のフォームは『各種フォーム』よりダウンロードすることができます（『家族帯同許可を申請するための委任状』）。この委任状にする署名は最寄りの公証役場で証明してもらう必要があります。

Once notified by your proxy that you’ve got the authorization for your family, please confirm if the authorization has been sent correctly to this Italian Consulate General, calling (06-4706-5820 / contact the Visa Section during our opening hours) or e-mailing ([visti.osaka@esteri.it](mailto:visti.osaka@esteri.it)).

Attention! This Consulate General cannot accept your Visa application before receiving the abovementioned authorization.

代理人から許可が下りた旨の連絡をうけたら、当館に許可が入電済みであることを電話（代表番号: 06-4706-5820 / 当館の開館時間にビザ課あて問い合わせ）か、電子メール（visti.osaka@esteri.it）でご確認ください。未入電の場合、ビザの申請は受理されませんのでご注意ください。

SURNAME / 姓 (ファミリーネーム) \_\_\_\_\_ FIRST NAME / 名 (ファーストネーム) \_\_\_\_\_

DATE OF BIRTH / 生年月日 \_\_\_\_\_ TELEPHON N. / 電話番号 \_\_\_\_\_

NATIONALITY / 国籍 \_\_\_\_\_ EMAIL \_\_\_\_\_

|    | DOCUMENTS REQUIRED/必要書類   | CHECK                    | OFFICE USE ONLY |
|----|---|--------------------------|-----------------|
| 1  | Visa application form TYPE D (NATIONAL VISA)<br>長期 (91 日以上) D タイプのビザ申請用紙  | <input type="checkbox"/> |                 |
| 2  | 1 recent passport-style color photo (white background 35 x 45 mm taken within the last 6 months.) attached on the Application form<br>近影カラー証明写真 (35 x 45 mm / 背景は白 / 6 か月以内の撮影) 1 枚 — 申請用紙に貼付のこと  | <input type="checkbox"/> |                 |
| 3  | Passport or travel document valid for at least 3 months after visa expiry date and at least 2 blank pages<br>パスポート (帰国予定日より 3 ヶ月以上の有効期間と未使用のページが 2 ページ以上残っているもの)  | <input type="checkbox"/> |                 |
| 4  | Photocopy of passport (the personal details page) or travel document, 2 copies<br>パスポートのメインページのコピー 2 部  | <input type="checkbox"/> |                 |
| 5  | - Residence certificate issued within a week for Japanese applicant<br>- Japanese residence card and its photocopy for non-Japanese applicant<br>・日本国籍保有者: 直近 (1 週間以内) の住民票<br>・それ以外の国籍の保有者: 在留カードとその両面のコピー   | <input type="checkbox"/> |                 |
| 6  | Documentation proving the status of family member or spouse of the foreign citizen resident in Italy<br>戸籍謄本など、イタリアに在住する主ビザ保有者との家族関係が証明できる公文書   | <input type="checkbox"/> |                 |
| 7  | Nulla osta : No-objection certificate for family authorization granted by the immigration one counter desk (SUI) (The No-objection certificate for family authorization will be sent directly to our Consulate. Please check in advance by phone or email to confirm that the permit has arrived at our Consulate.)<br>Nulla osta : 移民統合事務局 (Sportello Unico per l'Immigrazione) の家族帯同・呼寄せ許可 (許可は直接当館に届きます。あらかじめ電話かメールで許可が当館に届いていることをご確認ください) | <input type="checkbox"/> |                 |
| 8  | In case of minor age applicant (under 18 years old) – Consent for visa issuing by the parent who is not the main visa holder<br>申請者が未成年 (18 歳未満) のとき - ビザ申請時に両親が来館できない場合は、主ビザ保持者でない親の同意書  | <input type="checkbox"/> |                 |
| 9  | Application fee BY CASH ONLY IN YEN<br>申請料 (取り扱いは円のみ。現金でお支払いください)   | <input type="checkbox"/> |                 |
| 10 | A standard-size envelope (Nagagata 3-gō) with postage stamps as indicated on the consular fees page of the website.<br>長形 3 号の定形封筒に、領事手数料ページに記載された額面の切手を貼付したもの  | <input type="checkbox"/> |                 |

### For spouse・配偶者の場合

If you're Japanese citizen, you need to present an apostilled Family register. If you're non Japanese citizen, Marriage certificate issued by the authorities of the traveler's nation, legalized with Apostille and with translation in Italian language authenticated by the Italian Embassy in her/his country. (A simple family certificate in English issued by your country's Embassy in Japan could be accepted without apostille nor translation in Italian language.)

申請者が日本国籍の場合は、戸籍謄本にアポスティル証明をつけたものをご用意ください。非日本国籍の場合は、母国の政府が発行したアポスティル証明付き婚姻証明書（母国にあるイタリア大使館による翻訳証明付きイタリア語訳が添付されたもの）、あるいは申請者の国の駐日大使館が発行した英文家族証明書（アポスティル証明もイタリア語訳も不要）をご用意ください。

**For under 18 applicants ・ 18歳未満の申請者の場合**

The Visa application for under 18 years old traveler should be presented by her/his parent(s). The presence of the Applicant is required.

18歳未満の渡航者のビザ申請は親権者がおこないます。本人の来館は必要です。

For under 18 years old traveler, the application form should be signed by both parents and they are requested to present following two documents: 1) Consent by parent(s) who will not travel together, produced in a local Notary Office with Apostille (Form available in “Forms”); 2) Birth certificate issued by the authorities of the traveler’s nation, legalized with Apostille and with translation in Italian language authenticated by the Italian Embassy in her/his country. (A simple family certificate in English issued by your country’s Embassy in Japan could be accepted without apostille nor translation in Italian language.)

18歳未満の渡航者のビザ申請の場合、申請用紙には両親がサインをしてください。また、以下の2点の書類が必要となります。

1) 同行しない親権者の同意書（当館所定のフォームを使用し、公証役場において作成し、さらに日本国外務省のアポスティル証明をつけたもの）

2) 申請者が日本国籍の場合は、戸籍謄本にアポスティル証明をつけたものをご用意ください。非日本国籍の場合は、母国の政府が発行したアポスティル証明付き出生証明書（母国にあるイタリア大使館による翻訳証明付きイタリア語訳が添付されたもの）、あるいは申請者の国の駐日大使館が発行した英文家族証明書（アポスティル証明もイタリア語訳も不要）。

**Please note that additional documentation can always be required.**

追加書類の提出を求められることがあります。

**There is no guarantee that a visa will be issued.**

申請が受理されても、ビザが発給されないこともあります。

NOTES / MISSING DOCUMENTS